

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część LXVI. — Wydana i rozesłana dnia 17. lipca 1906.

**Treść:** *M* 141. Rozporządzenie, zmieniające rozporządzenie z dnia 19. lipca 1902, dotyczące pomocniczej służby kancelaryjnej przy władzach, urządach i zakładach rządowych.

## 141.

### Rozporządzenie całego Ministerstwa z dnia 15. lipca 1906,

zmieniające rozporządzenie z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145, dotyczące pomocniczej służby kancelaryjnej przy władzach, urządach i zakładach rządowych.

Zmieniając, względnie uzupełniając rozporządzenie całego Ministerstwa z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145, dotyczące pomocniczej służby kancelaryjnej przy władzach, urządach i zakładach rządowych, zarządza się co następuje:

#### Artykuł I.

Niżej podane paragrafy powołanego rozporządzenia mają opiewać, jak następuje:

#### § 1, ustęp 1.

#### Ustanowienie pomocników kancelaryjnych.

W rachunkowej, tudzież kancelaryjnej i manipulacyjnej służbie władz, urzędów i zakładów rządo-

wych ustanowieni będą oprócz urzędników z jednej i kancelaryjnych funkcyonaryuszów pomocniczych (kalkulantów, dyurnistów itp.), o których mowa w II. rozdziale niniejszego rozporządzenia, z drugiej strony, jeszcze inne organa pomocnicze, mające urzędową nazwę „pomocników kancelaryjnych“.

#### § 4.

#### Przydzielenie do służby.

Kancelaryjnym funkcyonaryuszom pomocniczym, rekrutującym się z własnego okręgu służbowego władzy mianującej, winna takowa przy mianowaniu ich pomocnikami kancelaryjnymi przeznaczyć z reguły to miejsce, jako miejsce służby, w którym takowi zatrudnieni byli dotychczas jako kancelaryjni funkcyonaryusze pomocniczy.

#### § 9.

#### Pobory służbowe w ogólności.

Pomocnicy kancelaryjni otrzymują płacę roczną, w miesięcznych z góry płatnych ratach. Stosownie do czterech klas miejscowości, odpowiadających klasom dodatków aktywalnych urzędników rządowych, wymiar płacy jest rozmaity, a w granicach każdej klasy miejscowej dzieli się on nadto według policzalnych lat służby na ośm stopni.

Rzeczne płace roczne wynoszą:

Klasa lat służby	odpowiadająca służbie	w miejscowościach			
		I.	II.	III.	IV.
		klasy dodatków aktywalnych			
		k o r o n			
I.	ponad 3 lata aż do lat 6.....	1300	1180	1060	1000
II.	ponad 6 do 10 lat...	1480	1300	1180	1120
III.	ponad 10 do 15 lat. .	1660	1420	1300	1240
IV.	ponad 15 do 20 lat. .	1780	1540	1420	1360
V.	ponad 20 do 25 lat. .	1900	1660	1540	1480
VI.	ponad 25 do 30 lat. .	2020	1780	1660	1600
VII.	ponad 30 do 35 lat. .	2140	1900	1780	1720
VIII.	ponad 35 lat.....	2260	2020	1900	1840

Z pominięciem przypadków, o których mowa w § 10 i 11, pobory wyższe od ustanowionych powyżej może przyznać tylko właściwa władza naczelna w porozumieniu z Ministerstwem skarbu.

#### § 10.

#### Pobory na posadach wyższej kwalifikacji.

Pewnej części pomocników kancelaryjnych przyznane będą stosownie do poruczonej im ważniejszej służby zamiast poborów wypadających według powyższej tabeli, płace ustanowione dla bezpośrednio wyższej klasy lat służby.

Jeżeli przeto ilość policzalnych lat służby odbytych przez pomocników kancelaryjnych tej kategorii wynosi sześć lub mniej, należą się im płace według skali odpowiadającej służbie od lat sześciu do dziesięciu, jeżeli zaś takowa wynosi więcej niż sześć lat aż do dziesięciu — płace, odpowiadające służbie od lat dziesięciu do piętnastu itd.

Jeżeli czas służby wynosi więcej niż trzydzieści pięć lat, natenczas pobory tego rodzaju pomocników kancelaryjnych wzrastają w porównaniu z kwotą maksymalną w skali dla dotyczącej klasy miejscowości ustanowioną o sto dwadzieścia koron.

#### § 14.

#### Potrącenia.

Oprócz danin publicznych, które ściągane będą przez potrącenie, tudzież takich roszczeń, na które

uzyskano sądowe zabezpieczenie lub egzekucję, względnie wydano prawomocne zarządzenie na podstawie jakiegoś aktu prawnego, kasa wypłacająca potrącać będzie z płatnych rat miesięcznych płacy zaraz przy wypłacie:

1. Zwroty wynikające ze stosunku służbowego (§ 20);

2. statutem przepisane wkładki pomocników kancelaryjnych do zakładu zaopatrzenia (§ 5 statutu);

3. z reguły ewentualne dopłaty w myśl § 18 statutu dla zakładu zaopatrzenia w miarę przyzwolonych rat miesięcznych;

4. grzywny i zatrzymane części płacy, stanowiące kary porządkowe, o których mowa w § 21, I, 1. 3 i 4;

5. należność za nadanie posady w kwocie, zastosowanej do ilości rat. na jaką tę należność rozłożono;

6. wszelkie przewyżki należności.

Jak długo pobory pomocnika kancelaryjnego, wskutek potrąceń wzmiankowanych pod 2 i 5, mniejsze są od należności dziennej, pobieranej przezeń w roku bezpośrednio poprzedzającym zamianowanie go pomocnikiem kancelaryjnym, należy różnicę wypłacać mu w formie dodatku uzupełniającego z końcem roku, względnie przy ewentualnem rozwiązaniu stosunku służbowego.

#### § 15.

#### Przeszkoda w pełnieniu służby.

W razie udowodnionej należycie przeszkody w pełnieniu obowiązków służbowych, spowodowanej słabością lub nieszczęśliwym przypadkiem, pobory służbowe w czasie trwania takowej będą wypłacane i nadal, jednak najdłużej przez trzy miesiące, tym zaś pomocnikom kancelaryjnym, których policzalna ilość lat służby wynosi co najmniej lat 15, przez sześć miesięcy od chwili, w której owa przeszkoda nastąpiła.

Jeżeli przeszkoda w sprawowaniu służby w przeciągu powyższego okresu nie minie, z pomocnikiem kancelaryjnym postąpić należy według postanowień §§ów 28 i 30.

#### § 16.

#### Pełnienie służby wojskowej.

Jeżeli pomocnik kancelaryjny nie może pełnić służby z tego powodu, że odbywa ćwiczenia wojskowe lub jako rezerwista zasobowy powołany został na ośmiotygodniową musztrę, to za ten czas otrzymuje z reguły połowę należności; ci jednak pomocnicy kancelaryjni, na których ciąży ustawowy obowiązek utrzymywania jakiej innej osoby, otrzymują całą należność.



Gdy zachodzą okoliczności na szczególniejsze uwzględnienie zasługujące, można wyjątkowo także i innym pomocnikom kancelaryjnym przyznać pobór całej należności.

We wszystkich innych przypadkach, w których chodzi o odbywanie czynnej służby wojskowej, wstrzymuje się płacę z końcem tego miesiąca, w którym dotyczący pomocnik kancelaryjny występuje ze służby w cywilnej władzy rządowej.

#### § 20, ustęp 1.

### Ogólne obowiązki służbowe; uroczyste przyrzeczenie.

Pomoenicy kancelaryjni winni przy załatwianiu robót, jakich wymaga poruczona im w danej chwili służba, kierować się sumiennnością, pilnością, uczciwością, wykonywać je tak dobrze, jak tylko mogą i umieją i przyswajać sobie sumiennie potrzebne do tego wiadomości i potrzebną biegłość. Odpowiadają oni za rychłe i punktualne spełnianie powierzonych sobie czynności służbowych, obowiązani są przestrzegać ściśle godzin urzędowych, a gdyby tego wymagała nadzwyczajna potrzeba, pełnić służbę także poza temi godzinami i wykonywać na zlecenie swych przełożonych oprócz zwykłych prac urzędowych także inne roboty z zakresu działania wyznaczonego im § 1, względnie § 33 niniejszego rozporządzenia, bez pretensyi do osobnego wynagrodzenia.

#### § 30, ustęp 1.

**Rozwiązanie stosunku służbowego z powodu niezdolności do służby lub jakiejś innej przeszkody w sprawowaniu służby albo wskutek pełnienia służby wojskowej.**

Jeżeli niezdolność do służby albo inna jakaś przeszkoda w sprawowaniu obowiązków służbowych trwa bez przerwy dłużej jak trzy, względnie sześć miesięcy (§ 15), w takim razie stosunek służbowy rozwiązany być może bez dalszego postępowania z upływem trzeciego, względnie szóstego miesiąca od chwili, w której zaszła przeszkoda w pełnieniu służby.

#### § 38.

### Czas, za jaki należy się dzieńne.

Dziennie należy się kancelaryjnym funkcyonaryuszom pomocniczym z zasady tylko za te dni, w których rzeczywiście służbę pełnili, tudzież za dni spoczynku, przypadające w czasie ich zatrudnienia służbowego.

Za czas urlopu otrzymują funkcyonaryusze pomocniczy pełne pobyory, chyba że urlopu udzielono im pod warunkiem zrzeczenia się wynagrodzenia w całości albo w części.

W razie opuszczenia służby z powodu słabości, dzieńne wynagrodzenie wypłacane będzie najdłużej przez trzy miesiące. Dobrodzieństwo to nie stosuje się jednak do tych kancelaryjnych funkcyonaryuszów pomocniczych, których przyjęto tylko w chwilowej potrzebie dla wyręczenia i którzy nie odsłużyli jeszcze całego miesiąca.

Na czas przeszkody w sprawowaniu służby, spowodowanej odbywaniem ćwiczeń wojskowych albo powołaniem w charakterze rezerwisty zasobowego na ośmiogodniową musztrę, otrzymują ci kancelaryjni funkcyonaryusze pomocniczy, na których ciąży ustawowy obowiązek utrzymywania jakiej innej osoby, połowę dziennego.

W przypadkach na uwzględnienie zasługujących, można także innym kancelaryjnym funkcyonaryuszom pomocniczym przyznać taką ulgę.

We wszystkich innych przypadkach opuszczenia służby traci funkcyonaryusz pomocniczy prawo do dziennego, jakie przypadałoby za dotyczący okres czasu.

## Statut

**zakładu zaopatrzenia pomocników kancelaryjnych, ustanowionych przy władzach, urzędach i zakładach rządowych.**

#### § 7.

### Pobieranie wkładek.

Wkładki na emeryturę potrącone będą pomocnikom kancelaryjnym z miesięcznych poborów ich płacy.

Dodatki rządowe przekazywane będą z dołu.

#### § 12.

### Podstawa emerytury.

Za podstawę do wymierzenia emerytury, tudzież wkładek do zakładu zaopatrzenia, służyc mają kwoty zasadnicze, odpowiadające skali przepisanych poborom w czynnej służbie, a mianowicie:

Roczna płaca w czynnej służbie w miejscowościach klasy				Roczna kwota zasadnicza
I	II	III	IV	
k o r o n				
1300	1180	1060	1000	1000
1480	1300	1180	1120	1100
1660	1420	1300	1240	1200
1780	1540	1420	1360	1300
1900	1660	1540	1480	1400
2020	1780	1660	1600	1500
2140	1900	1780	1720	1600
2260	2020	1900	1840	1700
2380	2140	2020	1960	1800

Gdy chodzi o pomocników kancelaryjnych, których płaca roczna w czynnej służbie nie jest wymierzona według powyższego szematu, w takim razie za podstawę wymiaru emerytury przyjmuje się kwotę zasadniczą, odpowiadającą według powyższej skali tej płacy w czynnej służbie, która w obrębie dotyczącej klasy miejscowości najbardziej zbliża się do płacy rzeczywistej.

Jeżeli taka płaca wyjątkowa stanowi średnią dwóch płac, przepisanych skalą dla dotyczącej klasy miejscowości, natenczas kwota zasadnicza stosuje się do płacy bezpośrednio wyższej.

Jeżeli jednek płaca rzeczywista przekracza ustanowioną dla dotyczącej klasy miejscowości kwotę najwyższą, to podstawę wymiaru pensji oblicza się według stosunku, jaki zachodzi między ową kwotą najwyższą a maksymalną kwotą zasadniczą, t. j. kwotą 1800 K.

### § 35.

#### Odprawa wdów i sierót.

Na przypadek śmierci pomocnika kancelaryjnego, który nie nabył jeszcze prawa do emerytury, tudzież w przypadku, o którym mowa w §ie 34, ustęp drugi, należy się wdowie lub sierotom nie mającym żadnego z rodziców, względnie sierotom, które uważać należy za nie mające żadnego z rodziców, o ile nie doszły jeszcze do 24 roku życia, jednorazowa odprawa, równająca się sumie wkładek przez zmarłego zapłaconych z procentami po 3 od sta, najmniej jednak czwartej części tej kwoty, która stanowiła podstawę wymiaru emerytury zmarłego.

To prawo do odprawy pozostaje także i wtedy w mocy, jeżeli zmarły pomocnik kancelaryjny zrzekł się swego czasu po myśli § 15 statutu odebrania wkładek do zakładu zaopatrzenia.

### Artykuł II.

Nowe postanowienia statutu dla zakładu zaopatrzenia nie stosują się do tych pomocników kancelaryjnych, których stosunek służbowy ustał przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia.

### Artykuł III.

Wyjąwszy §§ 5, 9, 10, 16 i 43 rozporządzenia z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145, tudzież §§ 12, 24 do 33, 35 i 36 statutu zakładu zaopatrzenia pomocników kancelaryjnych, stosować się będą odpowiednio wszystkie inne paragrafy powołanego rozporządzenia i statutu także i do żeńskiego kancelaryjnego personelu pomocniczego, zajętego przy władzach, urzędach i zakładach państwowych, o ile ten personal przez wyraźne zarządzenie właściwej władzy naczelnej z obowiązującego zakresu tego rozporządzenia nie zostanie wyłączony.

W szczególności nie stosuje się to rozporządzenie:

1. do manipulantek c. k. austriackich kolei państwowych,
2. do żeńskich sił roboczych, zajętych w pocztowej i telegraficznej służbie ruchu i
3. do kobiecych kancelaryjnych sił pomocniczych c. k. urzędu pocztowych kas oszczędności.

Zresztą wydaje się co do żeńskiego kancelaryjnego personelu pomocniczego, któremu służbowo przysługuje miano „kancelaryjnych funkcjonariuszek pomocniczych“ względnie „pomocniczek kancelaryjnych“, następujące postanowienia dodatkowe do rozporządzenia z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145 i do statutu zakładu zaopatrzenia pomocników kancelaryjnych:

### Warunki ogólne.

(§§ 1—3.)

#### § 1.

Warunki ogólne do uzyskania posady pomocnicy kancelaryjnej są następujące:

1. obywatelstwo austriackie,
2. ukończenie 18. i nieprzekroczenie 40. roku życia,
3. wolny albo wdowi stan i bezdzietność,
4. zdatność fizyczna i zupełna zdolność do służby,
5. znajomość języków, o ile tego służba wymaga,
6. najmniej pięcioletnia, zadowalniająca służba przy władzach, urzędach lub zakładach rządowych w charakterze kancelaryjnej funkcjonariuszki pomocniczej całkowicie zatrudnionej, t. j. takiej, która pracowała zawsze przez wszystkie przepisane godziny urzędowe.



To pięciolecie oblicza się według postanowień §u 12 rozporządzenia ministeryalnego z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145.

## § 2.

Jako kancelaryjne funkcyonaryuszki pomocnicze, mogą być po obwieszczeniu niniejszego rozporządzenia tylko takie osoby płci żeńskiej przyjęte, które odpowiadają warunkom podanym w § 1 pod l. 1, 3, 4 i 5.

Przytem, wśród równych zresztą okoliczności należy przedewszystkiem uwzględniać wdowy i córki cywilnych funkcyonaryuszów państwowych i osób wojskowych.

## § 3.

W przypadkach na szczególniejsze uwzględnienie zasługujących może właściwa władza naczelną pozwolić na wyjątki od postanowień §§ 1 i 2, jednakowoż tylko co do warunków podanych w § 1, l. 2 względnie l. 3.

## § 4.

### Pobory służbowe pomocnicie kancelaryjnych.

Pomocnicie kancelaryjne otrzymują w miesięcznych, z góry płatnych ratach płacę roczną, której wymiar, stosownie do czterech klas miejscowości, odpowiadających klasom dodatków aktywalnych urzędników rządowych, jest rozmaity a nadto dzieli się w granicach każdej klasy miejscowej według policzalnych lat służby na dziewięć stopni. Rzeczne płace roczne wynoszą:

Klasa lat służby	odpowiadająca służbie	w miejscowościach			
		I.	II.	III.	IV.
		klasy dodatków aktywalnych			
		k o r o n			
I.	ponad 5 do 9 lat. . . .	1120	1020	960	900
II.	ponad 9 do 13 lat. . .	1200	1130	1065	1000
III.	ponad 13 do 17 lat. .	1320	1240	1170	1100
IV.	ponad 17 do 21 lat. .	1440	1350	1275	1200
V.	ponad 21 do 25 lat. .	1560	1460	1380	1300
VI.	ponad 25 do 29 lat. .	1680	1570	1485	1400
VII.	ponad 29 do 33 lat. .	1800	1680	1590	1500
VIII.	ponad 33 do 37 lat. .	1920	1790	1695	1600
IX.	ponad 37 lat . . . . .	2040	1900	1800	1700

Z pominięciem przypadku, o którym mowa w § 11 rozporządzenia z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145, pobory wyższe od ustanowionych powyżej, może przyznać tylko właściwa władza naczelną w porozumieniu z Ministerstwem skarbu.

## § 5.

### Ustanie stosunku służbowego.

Oprócz przypadków, przewidzianych w §§ 28 i 39 rozporządzenia z dnia 19. lipca 1902, Dz. u. p. Nr. 145, rozwiązuje się stosunek służbowy kancelaryjnych funkcyonaryuszek pomocniczych, względnie pomocnicie kancelaryjnych i ma być dotycząca ze służby bezzwłocznie usunięta, jeżeli odpadnie jeden z warunków podanych w § 1, l. 3 niniejszego artykułu a to z chwilą stwierdzenia tego stanu rzeczy.

Właściwej władzy naczelną zastrzega się prawo, także i w takich, na szczególniejsze uwzględnienie zasługujących przypadkach, zrobić użytek z przewidzianego w § 3 prawa łaski albo zezwolić wyjątkowo, aby stosunek służbowy uważano za rozwiązany przez wypowiedzenie.

## § 6.

### Podstawa emerytury pomocnicie kancelaryjnych.

Za podstawę do wymierzenia emerytury, tudzież wkładek do zakładu zaopatrzenia, służyc mają kwoty zasadnicze, odpowiadające skąłą przepisany poborom w czynnej służbie, a mianowicie:

Roczna płaca w czynnej służbie w miejscowościach klasy				Roczna kwota zasadnicza
I	II	III	IV	
k o r o n				
1120	1020	960	900	900
1200	1130	1065	1000	1000
1320	1240	1170	1100	1050
1440	1350	1275	1200	1150
1560	1460	1380	1300	1250
1680	1570	1485	1400	1350
1800	1680	1590	1500	1450
1920	1790	1695	1600	1550
2040	1900	1800	1700	1600

Gdy chodzi o pomocnice kancelaryjne, których płaca roczna w czynnej służbie nie jest wymierzona według powyższego szematu, w takim razie za podstawę wymiaru emerytury przyjmuje się kwotę zasadniczą, odpowiadającą według powyższej skali tej płacy w czynnej służbie, która w obrębie dotyczącej klasy miejscowości najbardziej zbliża się do płacy rzeczywistej.

Jeżeli taka płaca wyjątkowa stanowi średnią dwóch płac, przepisanych skalą dla dotyczącej klasy miejscowości, natenczas kwota zasadnicza stosuje się do płacy bezpośrednio wyższej.

Jeżeli jednak płaca rzeczywista przekracza ustanowioną dla dotyczącej klasy miejscowości kwotę najwyższą, to podstawę wymiaru pensji oblicza się według stosunku, jaki zachodzi między ową kwotą najwyższą a maksymalną kwotą zasadniczą, t. j. kwotą 1600 K.

#### § 7.

##### **Zwrot kosztów choroby i pogrzebu.**

W razie śmierci pomocnicy kancelaryjnej, bądź to w czasie czynnej służby, bądź na emeryturze, można za pozwoleniem, względnie za zgodą Ministerstwa skarbu, osobom, które piełgnowały zmarłą przed śmiercią lub poniosły koszt choroby i po-

grzebu z własnych środków, przyznać zwrot wykazanych kosztów, względnie stosowne wynagrodzenie.

Odszkodowanie to jednak nie może przenosić pobieranej przez pomocnicę kancelaryjną na ostatku potrójnej płacy miesięcznej albo też, jeśli zmarła w czasie spoczynku, potrójnej miesięcznej emerytury.

#### Artykuł IV.

##### **Początek obowiązującego rozporządzenia.**

Postanowienia niniejszego obowiązują wstecz od dnia 1. lipca 1906.

Termin ten uważa się też za początek jedno-rocznego okresu przejściowego do policzenia czasu uczestnictwa pomocnic kancelaryjnych, w myśl § 18, ustęp 1 statutu zaopatrzenia pomocników kancelaryjnych.

Beck wlr.

Korytowski wlr.

Forst wlr.

Dzieduszycki wlr.

Klein wlr.

Derschatta wlr.

Schönaich wlr.

Bienert wlr.

Marchet wlr.

Pacák wlr.

Auersperg wlr.

Prade wlr.